२/11

2201E1201

Candidate's Seat No :__________

PG CC in Prakrit Sem.-1 Examination

CPRA-2

Prakrit Prose & Poetry

January-2024

Time : 2-30 Hours] **[Max. Marks : 70**

प्र. 1 अनुवाद करो (कोई दो) 14

1,संबेण सारिया पज्जुण्णविहिलाभेया कलसंजोइयसुहुमविविहवण्णपिच्छच्छयणा एगदेसुट्ठियरोमखयसारसेया । सुगो वक्कुडिओ सिलोगजुयलं ।

सतेसु जायते सूरो सहस्सेसु य पंडिओ वत्ता सयसहस्सेसु दाया जायति वा नवा ।।

इंदियाण जए सूरो धम्मं चरति पंडिओ वत्ता सच्चवओ होइ दाया भूयहिए रओ ।। त्ति पभणिउ सुओ ठिओ । सारिया संबेण चोइया - भयणे, भणसु तुम किंचि सुभासियं । सा भणइ -

सव्वं गीयं विलवियं सव्वं नट्टं विडंबियं सव्वे आभरणा भारा सव्वे कामा दुहावहा ।।

2, तओ तम्मि महुमासमालई-मयरंद-मत्ता महुयरा विय ते जुवाणा परिब्भमिउमाढत्ता । पेच्छंति य मरगयमइकोट्टिमिं कुसुमसंकेत-पडिहि-[illegible]-हिराइं पोमराय-मणि-णियरयणाइं च कहिंचि सच्छ-सुद्ध-फलिह-मयाइं संकेत-[illegible]-हरियाइं महा[illegible]-सरिसाइं । तओ ताणि अण्णाणि य पेच्छमाणा उवगया एक्कं अणेय-[illegible]-वल्ली-लया-[illegible] कुसुम-वण-गहणं । ताणं च मज्झे एक्कं अइकडिल्ल-लवली-लयाहरयं । तं च दट्ठूण अहो, रमणीयं ति भणमाणा तत्थेव परिब्भमिउम् पयत्ता जाव सहस त्ति णिसुओ महुरो अव्वत्तव्वो कल-[illegible]-रवो. ।

3, सुंदरि, अलं विसाएण भणसु किंचि जतो जं वांछिछसि तं सव्वं कीरइ । ततो भणइ -

उक्कामिव जोइमालिणिं सुभुयगामिव [illegible] विबुधो जो कामवत्तिणिं मुयई सो सुहिओ भविस्सइ।

खारे छिक्का पुणो [illegible] वेलवइ य [illegible] नाणिया महसु ताव किंचि - ततो भणति -

न सुयणवयणं हि निहुरं न [illegible] बहुप्फले ।

न जुवइहिययम्मि धीरिमा न य निव्वई सु य [illegible] थिरं ।।

एवं सा विचित्तं वासइ, त्ति जिये संबेण, सुओ सिलोगजुयलमेव लवइ त्ति पराजिओ ।।

प्र. 2 अनुवाद करो (कोई दो) 14

1, तओ आरडन्ति सिवाओ, कलकलन्ति वेयालगणा, हिंडंति डाइणीओ, त्ति महाबिभीसयाओ, सरइ मंतजावो, ण खुब्भन्ति [illegible] आव य अहं उत्तरदिसाए गहियमंडलग्गो च । ताव बहिरंतो तिहुयणं पलयब्भरसयासरिकारी भरन्तो [illegible]-कुहराइं समुच्छलिओ भूमिणहाओ । सहसा समासण्णमेव वहुडयं धरणिमंडलं । समुच्छिओ सीहणायं मुयन्तो कालमेहोव्व कालो कुडिलकसिणकेसो पुरिसो । तस्स य सीहणाएणं पडिया तेण्णि वि जणा [illegible] ।

2, इहेव जम्बूद्दीवे दीवे [illegible] [illegible]-खंडमंडले बहुवसुहसुहनिवहनिवासे भारहे वासे असेसलच्छिसंनिवेसो अत्थि कुस देसो [illegible] पक्कीलो [illegible]-मणोहरो उग्गवग्गहुव्व गोरिसुंदरो सयलधण्णजाआईअ [illegible] अत्थि बलासओ नाम गामो । जत्थ य चाउद्दिसजोयणपरिमाणो भूमिभागे न कया वि रुक्खाइ [illegible] । इओ य तत्थ [illegible]-पारोगो [illegible]-साहगो अग्गिसम्मो नाम माहणो परिवसइ ।।

3, इयरेण सिद्धमंतेण भणियं - महाभाग तुहाणुभावेण सिद्धो मन्तो, संपन्नं समिहियं, जाया दिव्वदिट्ठी, उल्लसियं अमाणुसो[illegible] [illegible] [illegible] देहप्पहा ता किं भणामि तुमं, को सुविणे वि

E|281

तुमं मोत्तूण अण्णो एवंविह मग्गं परोवयारेक्करसियं पडिवज्जइ । अहं तुम्ह गुणेहिं उवकरणीकओ ण सक्कुणोमि भासिउं -गच्छामि त्ति सकज्जणिट्ठुया, परोवयारतप्परो सि त्ति अत्थेणं चेव दिट्ठस्स पुणरुत्तं । तुम्हायत्तं जीवियं ति ण णेहभावोचियं, बंधवोसि त्ति दूरीकरणं ।

प्र.3, अनुवाद करो (गमे ते बे)   14

1, चउजलहिवलयरसण [illegible]-वयडोच [illegible] । [illegible]संकसुप्पइट्ठिय-सव्वंगुव्वूढ-भूवणाए ।।
पलय-वराह-समुद्धरण-[illegible]-संपत्त-[illegible] । णाणाविह-रयणालंकियाए अयवइए पुहइए ।।
णीसेस-सस्स-संपत्त-प[illegible] [illegible] [illegible] सुव्वासियगामगोहण-भंभारवमुहलयदियंतो ।।
2, तस्स भमन्तस्स [illegible] जं वत्तं [illegible] [illegible] [illegible] । तं ते कहेमि सव्वं सुणेहि इह अवहिओ होउं ।।
उत्तरदिसाए नयरं इह कोउयमंगलं [illegible] तत्थासी नरवसहो गुणाहिओ सुहमई नामं ।।
महिला से पुहईसिरी [illegible] [illegible] केगई [illegible] [illegible] य दोणमेहो जोव्वणलायण्णपडिपुण्णो ।।
3, अह केगई कयाइ [illegible] [illegible] [illegible] अहं मणस्स जं इट्ठं मग्गसि तं पणामेमि ।।
जं तइया संगामे सारच्छगुणेण तोसिओ अहयं तस्सुवयारस्स फलं मग्गसु मा नं चिरावेहि ।।
तो केगईए भणिओ संपइ नत्थेत्थ कारणं किंचि काले अत्थ नराहिव, मग्गिस्सं तत्थ देज्जासु ।।

प्र. 4 अनुवाद करो (गमे ते बे)   14

1, मित्तं पयतोयसमं सारिच्छं जं न [illegible] [illegible] [illegible] ।अहियायइ मिलंतं आवइ आवट्टए पढमं ।।
तं मित्तं कायव्वं जं किर वसणम्मि देसकालम्मि।आलिहियभित्तिबाउल्लयं व न परंमुहं ठाइ ।।
पडिवन्नं दिणयरवासराण [illegible] [illegible] [illegible] सूरो न दिणेण विणा दिणो वि नहु सूरविरहम्मि ।।

2, सव्वो गाहाउ जणो वीसत्थो भणइ सव्वगोट्ठीसु परमत्थो जो ताणं सो नाओ महछइल्लेहिं।
गाहा रुअइ वराई सिक्खिज्जन्ती [illegible] कीरइ लुंचपलुंचा जह गाई मंददोहेहिं ।।
छंदं अयाणमाणेहि जा किया सा न होइ [illegible] किं गाहा अह सेवा अहवा गाहावि सेवावि ।
3, पाइयकव्वम्मि रसो जो जायइ तह य छेयभणिएहिं उययस्स य वासियसीयलस्स तित्तिं न वच्चामो ।।
सद्दावसद्दभीरू पए पए किंपि किंपि चिंतंतो दुक्खेहिं कहवि पावइ चोरो अत्थं कई कव्वं ।।
अणवरयबहलरोमंचकचुयं जणियजण[illegible] जं न धुणावइ सीसं कव्वं पेम्मं च किं तेण ।।

प्र.5 नीचेनी कृतिओना कर्ता [illegible] [illegible] कृतिनु नाम लखो.   14.

1, महिन्द
2, संघदासगणि
3, सुभानु
4, उज्जोयणसूरि
5, भइरवायरिय
6, दसरह
7, कोउहल
8, जयवल्लभ
9. दिसायाल
10, विमलसूरि
11, सुहमई
12, अणारण्ण
13, जणग
14, कण्ह